

2019 Newman Festival

March 7~8



NEWMAN PRIZE FOR CHINESE LITERATURE

紐曼華語文學獎

SCHEDULE OF EVENTS

THURSDAY, MARCH 7

3-4:30 p.m.

NEWMAN PRIZE SYMPOSIUM

JJ Rhyne Room, Zarrow Hall

Roundtable Discussion on Xi Xi's poetry, translation, contemporary Hong Kong and Chinese Poetry, Literature and Film

with

Ho Fuk Yan
Writer, poet, scholar

Jennifer Feeley
Translator

Tammy Ho
Poet, translator, editor, juror

Man-Fung Yip
OU Associate Professor of Film and Media Studies

Ping Zhu
OU Associate Professor of Chinese Literature, Editor of Chinese Literature Today

Jonathan Stalling
OU Professor of English, Curator, Chinese Literature Translation Archive

6:30pm-9:30pm

DEBUT SCREENING OF *BIRDS OF PASSAGE* 候鳥

A documentary based on Xi Xi
Gaylord Hall, Room 2020

Film screening will be followed with Q&A with its director Mr. Ho Fuk Yan 何福仁
and post-production director Steven Pang 彭昊天

FRIDAY, MARCH 8

9:30-10:30 a.m.

POETRY READING AND DISCUSSION

JJ Rhyne Room, Zarrow Hall

Xi Xi, 2019 Newman Laureate
Tammy Ho, Poet, Translator, Editor, Juror
Jennifer Feeley, Translator



2019 Newman Laureate Xi Xi 西西

Xi Xi 西西 (born 1937) is the winner of the sixth Newman Prize for Chinese Literature. She is the third female Newman laureate, and the first from Hong Kong. Xi Xi, penname of Cheung Yin, a prolific writer across a number of genres. Her publications include novels, short stories, film reviews, poems and photograph collections. Xi Xi's inquisitive, imaginative style envelopes her readers in what some critics have come to call "fairy-tale realism" while also questioning long-held social conventions. Her novel *My City* (1979) and short story *A Woman Like Me* (1983) established her as a much beloved prose writer while her poetry has won many devoted fans across generations of Hong Kong readers and Chinese readers more widely. Her acclaimed recent collection, *Not Written Words: Selected Poetry* 不是文字：西西詩選 was translated from the Chinese by Jennifer Feeley and was published by Zephyr Press and MCCM Creations in 2016.



DAVID L. BOREN COLLEGE OF INTERNATIONAL STUDIES
INSTITUTE FOR US-CHINA ISSUES
The UNIVERSITY of OKLAHOMA